

★こんにちは。

私たちは高校二年生で、音楽の授業を選択している生徒です。

今から「こと」を紹介します。

「こと」は日本の伝統的な楽器です。

1300 年前に、中国から伝わりました。

最初は、天皇の音楽会でしか演奏されていませんでしたが、今では、趣味の楽器として、誰でも弾くことができます。

Hell.

We are 2nd year high school students at KITAKAWACHI SATSUKIGAOKA and this is music class.

We are going to introduce the Japanese instrument called KOTO.

KOTO is a traditional Japanese instrument.

KOTO originated in China and came to Japan thirteen hundred years ago.

Back then the KOTO was only played at the emperor festival but now it is commonly used.

★こちらは「こと」の専門の先生です。

名前は、「きくのほこうしん」先生です

毎年、私たちの学校に「こと」を教えにきてくださいます。

先生は、お琴を 50 年以上演奏されています。

She is KOTO teacher.

Her name is KIKUNOHO KO-SHIN.

She teaches at our school for two month every year.

She has been playing the KOTO over 50 years.

★（お琴の紹介）

お琴は弦楽器で、13 本の弦があります。

このように斜めに座ってひきます。

専用の爪をつけて弾きます。

日本の音楽は、形やポーズがとても大切です。

弾くときは、このように手前から弾きます。

The KOTO has thirteen strings.

The KOTO is played at an angle.

It is played with finger picks.

Form and hand placement is very important when playing the KOTO.

We play like this.

★今から、ことで、2曲演奏したいと思います。

1曲目は、「さくら」です。

さくらは、英語で「チェリーブロッサム」の花の名前です。

日本では、とても有名な曲です。

日本的な、音階を味わって聞いてもらえると嬉しいです。

Now we will play two songs.

The first one is SAKURA.

SAKURA means cherry blossom.

This is very famous Japanese song.

Enjoy the Japanese melody.

★ありがとう

今から、クイズをしたいと思います。

Thank you.

And we have two questions for you.

問題1：お琴は何かの動物にたとえられています。何の動物に例えられているでしょうか。

Question 1 : The KOTO based on an animal. Can you guess which one?

A キリン giraffe / B へび snake / C 龍 doragon

Who think A? Who think B? Who think C?

The answer is C dragon.

問題2：この学校で使っている「こと」はいくらだと思いますか。

Question 2 : How much does this KOTO cost?

A、200 オーストラリアドル two hundred Australian dollars

B、1000 オーストラリアドル one thousand Australian dollars

C、2000 オーストラリアドル two thousand Australian dollars

Who think A? Who think B? Who think C?

The answer is C two thousand Australian dollars

高いものは、20,000 ドルもします。

A nice KOTO cost twenty thousand dollars.

★次に、二曲目を演奏します。

2 曲目は、「もみじ」という曲です。

「もみじ」は木の名前です。

日本の今の季節は秋です。

秋は、「もみじ」ととてもきれいな季節です。

We will play second song.

This song is called MOMIJI.

MOMIJI is maple tree.

Now in Japan it is autumn.

Leaves are very beautiful.